



**Κυπριακή Προεδρία  
Επιτροπής Υπουργών  
του Συμβουλίου της Ευρώπης  
Νοέμβριος 2016 - Μάιος 2017**

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



## Μήνυμα του Υπουργού Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Ιωάννη Κασουλίδη



Η ανάληψη της Προεδρίας της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης αποτελεί μεγάλη τιμή και προνόμιο, αλλά και καθήκον που η Κύπρος αναλαμβάνει με μεγάλο αίσθημα ευθύνης. Αυτή είναι η πέμπτη Προεδρία για την Κύπρο από την ένταξη της στον Οργανισμό το 1961.

Η Κύπρος καλείται να αναλάβει τα καθήκοντα της προεδρίας σε μια περίοδο που η ευρωπαϊκή ήπειρος αντιμετωπίζει πρωτοφανείς προκλήσεις, οι οποίες δοκιμάζουν τις θεμελιώδεις βάσεις του ευρωπαϊκού οικοδομήματος. Είναι ισχυρή πεποίθηση μας ότι οι προκλήσεις αυτές μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο με προσήλωση στις κοινές μας αξίες του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου. Σε τέτοιους καιρούς, ο ρόλος του Συμβουλίου της Ευρώπης καθίσταται ακόμη πιο σημαντικός. Σκοπός της Κυπριακής Προεδρίας είναι να αναδείξει το ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει το Συμβούλιο της Ευρώπης, αντλώντας από την εμπειρία του Οργανισμού και την καθοδήγηση που μπορούν να παρέχουν όργανα και κείμενα που αναπτύχθηκαν στα πλαίσια των εργασιών του.

Η Κύπρος θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να προάγει το έργο του Συμβουλίου της Ευρώπης. Θα εργαστεί επίσης για την ενίσχυση της συνεργασίας του Οργανισμού με άλλα ευρωπαϊκά και διεθνή σώματα, καθώς και με γειτονικές χώρες.

Στο επίκεντρο των προτεραιοτήτων της Κυπριακής Προεδρίας βρίσκεται η προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς. Η Κύπρος είναι πολύ δραστήρια σε διεθνές επίπεδο για τη διασφάλιση της προστασίας της πολιτιστικής κληρονομιάς από την εκ προθέσεως καταστροφή και παράνομη λεηλασία. Ο πολιτισμός, που ορίζεται ως η κοινή κληρονομιά και οι πολιτιστικές αξίες της Ευρώπης, αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ευρωπαϊκής ταυτότητας και αποτέλεσε προτεραιότητα για το Συμβούλιο της Ευρώπης από την ίδρυσή του. Υπό αυτό το πρίσμα, η Κυπριακή Προεδρία θα στηρίξει τις προσπάθειες του Οργανισμού για την κατάρτιση νέας σύμβασης σχετικά με τα αδικήματα που αφορούν πολιτιστικά αγαθά. Η Κύπρος θα φιλοξενήσει επίσης την τελετή δρομολόγησης της Στρατηγικής του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Πολιτιστική Κληρονομιά τον 21ο αιώνα.

Η Κυπριακή Προεδρία είναι πεπεισμένη ότι σε αυτούς τους καιρούς πρόκλησης, επιβάλλεται όπως παραμείνουμε δεσμευμένοι στις κοινές αρχές και αξίες που μας ορίζουν ως Ευρωπαίους. Πρέπει όλοι να εργαστούμε από κοινού για την ενίσχυση των επιτευγμάτων αυτού του Οργανισμού και την τήρηση των δεσμεύσεων που έχουμε αναλάβει.

# Χαιρετισμός του Γενικού Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης κ. Thorbjørn Jagland

Χαιρετίζω την πρωτοβουλία της Κυπριακής Δημοκρατίας για την έκδοση του εντύπου αυτού με την ευκαιρία της εξαμήνης προεδρίας της στην Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, με στόχο να εξοικειωθούν οι αναγνώστες στην Κύπρο με το Συμβούλιο της Ευρώπης, όπως επίσης και το Συμβούλιο και οι επισκέπτες του με την χώρα που θα προεδρεύει της Επιτροπής Υπουργών αυτό το εξάμηνο.



Ο Οργανισμός μας ιδρύθηκε στον απόηχο του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου, με σκοπό να βοηθήσει την Ευρώπη να οικοδομήσει την ειρήνη σε νέα θεμέλια: τη δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου. Είμαστε οι θεματοφύλακες της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και η έδρα του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Βασικός μας στόχος είναι να βοηθήσουμε τα μέλη μας να ενισχύσουν την «δημοκρατική ασφάλεια» τους, αποτρέποντας την κατάχρηση εξουσίας, αιτία αναταραχών και ανασφάλειας, προωθώντας ανεκτικές κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς.

Το 1961 η Κύπρος κατέστη το 16ο μέλος μας. Σήμερα ο οργανισμός μας αποτελείται από 47 Ευρωπαϊκά Κράτη, εκτεινόμενα κατά μήκος της ηπείρου και η αποστολή μας είναι σημαντικότερη από ποτέ. Η αυξανόμενη ξενοφοβία, η συνεχιζόμενη οικονομική δυσχέρεια και η άνοδος του εξτρεμισμού συνιστούν πραγματικές απειλές για τις δημοκρατίες μας, και η εμπιστοσύνη στους κρατικούς θεσμούς και διεθνείς οργανισμούς βρίσκεται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα. Ως εκ τούτου, στο Συμβούλιο της Ευρώπης εντατικοποιούμε τις προσπάθειές μας να βοηθήσουμε τα Ευρωπαϊκά έθνη στην ανοικοδόμηση και διατήρηση αποτελεσματικών και αξιόπιστων δημοκρατιών, οι οποίες τοποθετούν το συμφέρον των πολιτών πάνω από κατεστημένα συμφέροντα, ενισχύουν τη δημόσια εμπιστοσύνη, ενθαρρύνουν τη συμμετοχή και προωθούν τον αμοιβαίο σεβασμό μεταξύ των μελών τους. Επιδιώκουμε να βοηθήσουμε τα κράτη να εξασφαλίσουν συστήματα ισχυρών ελέγχων και ισορροπιών σε όλα τα δημοκρατικά τους όργανα, όπως και να διασφαλίσουν την ισότητα έναντι του νόμου, την προστασία των μειονοτήτων και την εφαρμογή των κοινωνικών δικαιωμάτων, όπως πρόσβαση σε εκπαίδευση και στέγαση. Είμαστε προασπιστές της ελευθερίας έκφρασης και θιασώτες της αξίας των ελεύθερων και πλουραλιστικών μέσων μαζικής ενημέρωσης.

Έχω την απόλυτη πεποίθηση πως η Κύπρος θα ενστερνιστεί αυτές τις αρχές και στόχους κατά την θητεία της στο πεδίο της Επιτροπής Υπουργών. Η χώρα φέρει μια μοναδική και πολύτιμη προοπτική, η οποία, πιστεύω, θα αποδειχθεί εξαιρετικά χρήσιμη σε αυτούς τους δύσκολους καιρούς για την Ευρώπη. Εύχομαι στην Κύπρο καλή επιτυχία κατά τη διάρκεια της Προεδρίας της.



# Η Κύπρος και το Συμβούλιο της Ευρώπης

Το Συμβούλιο της Ευρώπης είναι ένας περιφερειακός διακυβερνητικός οργανισμός. Ιδρύθηκε το 1949 στο πλαίσιο ανάπτυξης μιας καινούργιας δομής για την Ευρώπη, με σκοπό τη διασφάλιση μεγαλύτερης ενότητας μεταξύ των ευρωπαϊκών κρατών και την αποτροπή καταστροφικών συγκρούσεων στην Ευρωπαϊκή ήπειρο. Ο Οργανισμός βασίζεται σε τρεις βασικούς πυλώνες: την προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου. Το Συμβούλιο της Ευρώπης εδρεύει στο Στρασβούργο.

Η Κύπρος έγινε το 16ο κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης κατά την προσχώρησή της στις 24 Μαΐου 1961. Σήμερα το Συμβούλιο της Ευρώπης αριθμεί 47 κράτη μέλη. Καθεστώς παρατηρητή έχουν 5 κράτη. Προσχώρηση στον Οργανισμό απαιτεί επικύρωση της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, καθώς και επικύρωση του Καταστατικού του Οργανισμού.

Η **Επιτροπή Υπουργών** είναι το κυρίως όργανο λήψης αποφάσεων του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η Επιτροπή Υπουργών θεσπίστηκε από το Καταστατικό του Οργανισμού και αποτελείται από τους Υπουργούς Εξωτερικών των 47 κρατών μελών. Οι Υπουργοί Εξωτερικών συνεδριάζουν μια φορά το χρόνο.

**Οι Αναπληρωτές Υπουργοί**, δηλαδή οι Μόνιμοι Αντιπρόσωποι των κρατών μελών που είναι διαπιστευμένοι στον Οργανισμό, είναι εξουσιοδοτημένοι από τους Υπουργούς Εξωτερικών να τους εκπροσωπούν στις καθημερινές εργασίες του Συμβουλίου. Οι Αναπληρωτές Υπουργοί συνεδριάζουν μια φορά την εβδομάδα. Το έργο των Αναπληρωτών Υπουργών ενισχύεται από το Προεδρείο της Επιτροπής Υπουργών (Bureau), τις εισηγητικές ομάδες και τις ομάδες εμπειρογνομόνων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών. Αυτές οι εργασιακές δομές δεν έχουν τη δυνατότητα λήψης αποφάσεων, αλλά προετοιμάζουν τα προς συζήτηση θέματα για υιοθέτηση απόφασης από την Επιτροπή Αναπληρωτών Υπουργών.

Την Προεδρία της Επιτροπής Υπουργών αναλαμβάνουν τα κράτη μέλη διαδοχικά με αλφαβητική σειρά για περίοδο έξι μηνών. Η Κύπρος αναλαμβάνει την Προεδρία της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης για 5η φορά από τις **22 Νοεμβρίου 2016 μέχρι τις 19 Μαΐου 2017**.

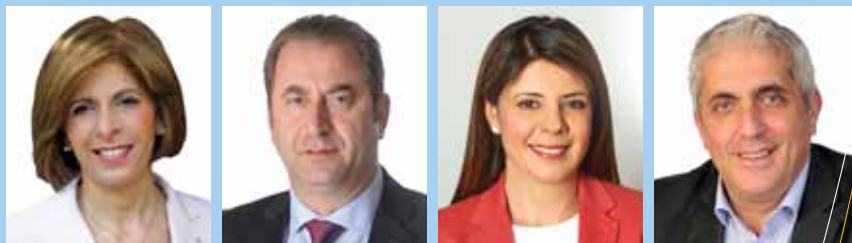


Υπουργός Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας και Πρόεδρος της Επιτροπής Υπουργών είναι ο κ. Ιωάννης Κασουλίδης. Μόνιμη Αντιπρόσωπος της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Συμβούλιο της Ευρώπης είναι η Πρέσβης κα. Θεοδώρα Κωνσταντινίδου.

Κατά τη διάρκεια της τελευταίας Προεδρίας της Κύπρου (10 Νοεμβρίου 1994 - 11 Μαΐου 1995), η Επιτροπή Υπουργών ασχολήθηκε με σημαντικά θέματα όπως η ενίσχυση της δημοκρατικής ασφάλειας μέσω της ένταξης νέων κρατών μελών στον Οργανισμό και η αποτελεσματική εφαρμογή των δεσμεύσεων που λήφθηκαν από τα κράτη μέλη κατά την προσχώρησή τους στον Οργανισμό. Η Κύπρος προήδρευσε επίσης της Επιτροπής Υπουργών κατά τις περιόδους: 24 Απριλίου - 11 Δεκεμβρίου 1967, 6 Μαΐου - 28 Νοεμβρίου 1974 και 28 Απριλίου - 24 Νοεμβρίου 1983.

Η **Κοινοβουλευτική Συνέλευση** είναι το δεύτερο όργανο του Συμβουλίου της Ευρώπης που συστάθηκε από το Καταστατικό του Οργανισμού. Καθήκον της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης είναι η διατήρηση των κοινών αξιών προάσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, τα οποία αποτελούν την «κοινή κληρονομιά» των λαών της Ευρώπης. Αριθμεί 324 εκπροσώπους εθνικών κοινοβουλίων των 47 κρατών μελών, τα οποία εκπροσωπούν 800 εκατομμύρια Ευρωπαίους πολίτες, αντικατοπτρίζοντας τις πολιτικές απόψεις κατά μήκος της ηπείρου. Εκτός από τον συμβουλευτικό ρόλο τον οποίο ασκεί μέσω υιοθέτησης γνωμών, συστάσεων και ψηφισμάτων που προωθούνται στην Επιτροπή Υπουργών, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι το όργανο που εκλέγει τον Γενικό Γραμματέα και τον Αναπληρωτή Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, τον Επίτροπο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και τους Δικαστές του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, κατόπιν εισήγησης της Επιτροπής Υπουργών. Η Κοινοβουλευτική Σύνοδος έχει διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους. Η Ολομέλεια της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης συνεδριάζει στο Στρασβούργο τέσσερις φορές τον χρόνο (Ιανουάριο, Απρίλιο, Ιούνιο και Οκτώβριο).

Τα κράτη μέλη εκπροσωπούνται στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση ανάλογα με το μέγεθος του πληθυσμού τους. Η Κύπρος δικαιούται 3 εκπροσώπους και 3 αναπληρωτές. Σήμερα, εκπροσωπείται από 2 μέλη και 2 αναπληρωματικά μέλη της Κυπριακής Βουλής των Αντιπροσώπων, ήτοι κα. Στέλλα Κυριακίδου (επικεφαλής), κ. Γιώργο Λουκαΐδη, κα. Χριστιάνα Ερωτοκρίτου και κ. Κωνσταντίνο Ευσταθίου.



Εκπρόσωποι της Τουρκοκυπριακής κοινότητας μετέχουν των εργασιών της ΚΣΣΕ σύμφωνα με το ψήφισμα 1376 (2004) της ΚΣΣΕ.

Ο **Γενικός Γραμματέας** είναι υπεύθυνος για την στρατηγική διαχείριση του Οργανισμού. Καταρτίζει και διαχειρίζεται τον προϋπολογισμό, ο οποίος υιοθετείται από την Επιτροπή Υπουργών. Είναι υπεύθυνος για το σχεδιασμό και τον συνολικό συντονισμό του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας εκλέγεται για περίοδο 5 ετών. Μπορεί να επανεκλεγεί για μία επιπλέον θητεία. Από το 2009, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι ο Νορβηγός κ.Thorbjørn Jagland.

Το **Κογκρέσο των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών** του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι συμβουλευτικό σώμα, το οποίο θεσπίστηκε το 1994 με το Καταστατικό Ψήφισμα 94(3) της Επιτροπής Υπουργών. Είναι μια πανευρωπαϊκή πολιτική συνέλευση, η οποία αποτελείται από 648 μέλη που κατέχουν αιρετό αξίωμα ή εκτελούν θητεία ως άτομα άμεσα υπεύθυνα σε τοπικό ή περιφερειακό όργανο. Το Κογκρέσο εκπροσωπεί συνολικά 200,000 τοπικές και περιφερειακές αρχές των 47 κρατών μελών. Ρόλος του είναι η προαγωγή της συμμετοχής τοπικών και περιφερειακών αρχών στην υλοποίηση των ιδανικών της ευρωπαϊκής ενότητας και στο έργο του Συμβουλίου της Ευρώπης, η προαγωγή της τοπικής και περιφερειακής δημοκρατίας και η βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ τοπικών και περιφερειακών αρχών. Το Κογκρέσο αποτελείται από 2 όργανα: το Επιμελητήριο Τοπικών Αρχών και το Επιμελητήριο Περιφερειών. Η Ολομέλεια του Κογκρέσου συνέρχεται στο Στρασβούργο 2 φορές τον χρόνο (Μάρτιο και Οκτώβριο).

Η Κύπρος εκπροσωπείται στο Κογκρέσο από 3 μόνιμα μέλη και 3 αναπληρωματικά. Μέλη: κ. Σταύρος Γερολασιτής (επικεφαλής αντιπροσωπείας), κα. Ευτέρπη Ορφανίδου και κ. Λευτέρης Περικλή. Αναπληρωματικά μέλη: κα. Άννα-Μαρία Κρεμμού, κα. Φρόσω Αρμοστή και κ. Μάριος Ζαχαριάδης.



Εκπρόσωποι της Τουρκοκυπριακής κοινότητας μετέχουν των εργασιών του Κογκρέσου, σύμφωνα με το ψήφισμα 170 (2004) του Κογκρέσου.

Το **Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων** είναι το δικαστικό σώμα του Συμβουλίου της Ευρώπης, το οποίο διασφαλίζει το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών που κατοχυρώνονται στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Το Δικαστήριο εξετάζει ατομικές ή διακρατικές προσφυγές εναντίον κρατών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης. Με την προσχώρησή τους στον Οργανισμό, τα κράτη μέλη αποδέχθηκαν την άνευ όρων υποχρέωση να εφαρμόζουν τις αποφάσεις του Δικαστηρίου.

Αυτή η πρόνοια καθιστά το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων τον πιο αποτελεσματικό δικαστικό μηχανισμό για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παγκοσμίως.

Ο αξιότιμος κ. Γεώργιος Σεργίδης είναι ο Δικαστής που εξελέγη το 2016 εκ μέρους της Κύπρου για θητεία 9 ετών.



Ο **Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων** είναι ένας ανεξάρτητος θεσμός του Συμβουλίου της Ευρώπης που έχει όρους εντολής την προαγωγή της ευαισθητοποίησης και του σεβασμού για τα ανθρώπινα δικαιώματα στα 47 κράτη μέλη του Οργανισμού. Ο Επίτροπος επικεντρώνει το έργο του στην ενθάρρυνση μεταρρυθμίσεων στα κράτη μέλη για την επίτευξη βελτιώσεων στην προώθηση και προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ο Επίτροπος συνεργάζεται με εθνικά και διεθνή σώματα και με όργανα υπεύθυνα για την παρακολούθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Συνεργάζεται επίσης στενά με πανεπιστήμια, δεξαμενές σκέψης και Μη Κυβερνητικούς Οργανισμούς που ασχολούνται με τα ανθρώπινα δικαιώματα. Ο Επίτροπος εκδίδει συστάσεις όσον αφορά στην πρόληψη παραβιάσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και δημοσιεύει γνωμοδοτήσεις, θεματικά έγγραφα και αναφορές. Έχει επίσης το δικαίωμα παρέμβασης ως τρίτο μέρος σε υποθέσεις ενώπιον του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Ο Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων εκλέγεται για θητεία 5 ετών. Νυν Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων είναι ο Λετονός κ. Nils Muižnieks.

Η **Κύπρος** συμβάλλει ενεργά στην προώθηση του έργου του Συμβουλίου της Ευρώπης, καθώς και στην εφαρμογή των αξιών και νομικών εργαλείων του Οργανισμού σε εθνικό επίπεδο, με σκοπό τη διασφάλιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών των πολιτών της. Η Κυπριακή Δημοκρατία έχει υπογράψει και επικυρώσει 135 Συμβάσεις και Πρωτόκολλα του Συμβουλίου της Ευρώπης, τα οποία καλύπτουν μια πληθώρα θεμάτων, όπως η προστασία των κοινωνικών δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων των μειονοτήτων· η ισότητα των φύλων· η καταπολέμηση της μισαλλοδοξίας, του ρατσισμού και της ξενοφοβίας· η καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, του ξεπλύματος βρώμικου χρήματος, του οργανωμένου εγκλήματος και της βίας κατά των γυναικών· η προστασία του παιδιού και η προστασία του πολιτισμού και του τοπίου.

Η Κύπρος είναι επίσης μέλος όλων των Μερικών και Διευρυμένων Μερικών Συμφωνιών που ρυθμίζουν την ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των κρατών στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης, όπως η Τράπεζα Αναπτύξεως του Συμβουλίου της Ευρώπης, η Ευρωπαϊκή Φαρμακοποιία, η Ομάδα συνεργασίας για την καταπολέμηση της παράνομης χρήσης και εμπορίας των ναρκωτικών (Ομάδα Pompidou), το Κέντρο Βορρά-Νότου, το πρόγραμμα Κινητικότητας των Νέων, οι πολιτιστικές διαδρομές, το EPAS (Διευρυμένη Μερική Συμφωνία για τον Αθλητισμό), GRECO (Ομάδα Κρατών κατά της Διαφθοράς) και η Επιτροπή Βενετίας.



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

**Κυπριακή Προεδρία  
Επιτροπής Υπουργών  
του Συμβουλίου της Ευρώπης  
Νοέμβριος 2016 - Μάιος 2017**

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Κύπρο ως κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, μπορείτε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Συμβουλίου της Ευρώπης (<http://www.coe.int/en/web/portal/cyprus>).



Γ.Τ.Π. 226/2016 - 5.000 (Ελληνικά)

Εκδόθηκε από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών σε συνεργασία με το Υπουργείο Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας

[www.moi.gov.cy/pio](http://www.moi.gov.cy/pio) | [www.mfa.gov.cy](http://www.mfa.gov.cy)



**Επιμέλεια:** Μαρία Σαββίδου-Παναγιώτου, Υπουργείο Εξωτερικών

**Μετάφραση από τα αγγλικά:** Χρυστάλλα Ζένιου και Ιωάννα Δημοσθένους

**Σχεδιασμός:** Νίκος Ιεροδιακόνου | **Εκτύπωση:** Konos Ltd